ODLOČBA KOMISIJE

z dne 29. januarja 2009

o potrditvi obračunov nekaterih plačilnih agencij iz Estonije, z Nizozemske in Portugalske v zvezi z izdatki, ki jih financira Evropski kmetijski in jamstveni sklad (EKJS) za proračunsko leto 2007

(notificirano pod dokumentarno številko C(2009) 414)

(Besedilo v estonskem, nizozemskem in portugalskem jeziku je edino verodostojno)

(2009/87/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike [1] in zlasti členov 30 in 32 Uredbe,

po posvetovanju z Odborom za kmetijske sklade,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Odločbo Komisije 2008/396/ES [2] so bili za proračunsko leto 2007 potrjeni obračuni vseh plačilnih agencij, razen estonske plačilne agencije „PRIA“, grške plačilne agencije „OPEKEPE“, finske plačilne agencije „MAVI“, italijanske plačilne agencije „ARBEA“, malteške plačilne agencije „MRAE“, nizozemske plačilne agencije „Dienst Regelingen“ ter portugalskih plačilnih agencij „IFADAP“, „INGA“ in „IFAP“.

(2) Po prejemu novih podatkov in po dodatnih preverjanjih lahko Komisija zdaj sprejme odločitev o celovitosti, točnosti in verodostojnosti obračunov, ki so jih predložile estonska plačilna agencija „PRIA“, nizozemska plačilna agencija „Dienst Regelingen“ in portugalska plačilna agencija „INGA“.

(3) Prvi pododstavek člena 10(2) Uredbe Komisije (ES) št. 885/2006 z dne 21. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 glede akreditacije plačilnih agencij in drugih organov ter potrditve obračunov Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) [3] določa, da se zneski, ki se skladno s sklepom o potrditvi obračunov iz prvega pododstavka člena 10(1) navedene uredbe izterjajo ali plačajo v vsaki državi članici, določijo tako, da se predplačila, izplačana v zadevnem proračunskem letu, tj. v letu 2007, odštejejo od izdatkov, priznanih za isto leto v skladu odstavkom 1. Te zneske je treba odšteti ali dodati predplačilom za izdatke od drugega meseca po mesecu, v katerem se sprejme odločitev o potrditvi obračuna.

(4) V skladu s členom 32(5) Uredbe (ES) št. 1290/2005 zadevna država članica krije 50 % finančnih posledic zaradi neizvršene izterjave, ostalih 50 % pa se krije iz proračuna Skupnosti, če se izterjava ni izvršila v štirih letih po datumu prve upravne ali sodne ugotovitve ali v osmih letih, če je izterjava v postopku pred nacionalnimi sodnimi organi. Na podlagi člena 32(3) navedene uredbe morajo države članice Komisiji predložiti poročilo o postopkih izterjav zaradi nepravilnosti skupaj z letnimi obračuni. Podrobna pravila za izpolnjevanje obveznosti poročanja držav članic o zneskih, ki jih je treba izterjati, so določena v Uredbi (ES) št. 885/2006. V Prilogi III k navedeni uredbi sta vzorčni preglednici 1 in 2, ki ju morajo države članice predložiti v letu 2008. Na podlagi preglednic, ki jih izpolnijo države članice, mora Komisija odločiti o finančnih posledicah zaradi neizvršenih izterjav, ki so starejše od štirih ali osmih let. Ta odločba ne posega v prihodnje odločitve glede skladnosti v skladu s členom 32(8) Uredbe (ES) št. 1290/2005.

(5) V skladu s členom 32(6) Uredbe (ES) št. 1290/2005 se lahko države članice odločijo, da ne bodo izvajale postopka izterjave. Takšna odločitev se lahko sprejme le, če je skupna vsota že obstoječih in predvidenih stroškov izterjave višja od zneska izterjave ali če izterjave ni mogoče izvršiti zaradi plačilne nesposobnosti dolžnika ali oseb, ki so pravno odgovorne za nepravilnost, pri čemer je plačilna nesposobnost ugotovljena in priznana v skladu z nacionalno zakonodajo. Če je takšna odločitev sprejeta v štirih letih po prvi upravni ali sodni ugotovitvi ali v osmih letih, če je izterjava v postopku pred nacionalnimi sodnimi organi, se 100 % finančnih posledic zaradi neizvršene izterjave krije iz proračuna Skupnosti. V poročilu iz člena 32(3) Uredbe (ES) št. 1290/2005 so

[1] UL L 209, 11.8.2005, str. 1.
[2] UL L 139, 29.5.2008, str. 33.
[3] UL L 171, 23.6.2006, str. 90.

navedeni zneski, za katere so se države članice odločile, da jih ne bodo izterjale, in razlogi za takšno odločitev. Ti zneski niso v breme državam članicam in se zato krijejo iz proračuna Skupnosti. Ta odločba ne posega v prihodnje odločitve glede skladnosti v skladu s členom 32(8) navedene uredbe.

(6) Pri potrjevanju obračunov zadevnih plačilnih agencij mora Komisija upoštevati zneske, ki so bili zadevnim državam članicam že odtegnjeni na podlagi Odločbe 2008/396/ES.

(7) V skladu s členom 30(2) Uredbe (ES) št. 1290/2005 ta odločba ne posega v poznejše odločitve Komisije, s katerimi se iz financiranja Skupnosti izločijo izdatki, ki niso bili izvedeni v skladu s pravili Skupnosti –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Potrdijo se obračuni estonske plačilne agencije „PRIA“, nizozemske plačilne agencije „Dienst Regelingen“ in portugalske plačilne agencije „INGA“ v zvezi z izdatki, financiranimi iz Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS), za proračunsko leto 2007.

Zneski, ki se izterjajo od vsake države članice ali izplačajo vsaki državi članici v skladu s to odločbo, vključno s tistimi, ki izhajajo iz uporabe člena 32(5) Uredbe (ES) št. 1290/2005, so določeni v Prilogi.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Republiko Estonijo, Kraljevino Nizozemsko in Portugalsko republiko.

V Bruslju, 29. januarja 2009

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

PRILOGA

POTRDITEV OBRAČUNOV PLAČILNIH AGENCIJ

PRORAČUNSKO LETO 2007

ZNESEK, KI GA JE TREBA IZTERJATI OD DRŽAV ČLANIC ALI JIM GA PLAČATI

DČ		2007 – Izdatki/namenski prejemki za plačilne agencije, katerih obračuni se		Skupaj a + b	Znižanja in začasne ustavitve predplačil v celotnem proračunskem letu 1 (1)	Znižanja v skladu s členom 32 Uredbe (ES) št. 1290/2005	Skupna vsota, vključno z znižanji začasnimi ustavitvami predplačil	Plačila državam članicam za proračunsko leto 2 (2)	Znesek, ki ga je treba izterjati od držav članic (–) ali jim ga plačati (+)	Znesek, izterjan od države članice) ali izplačan državi članici (+) na podlagi Odločbe 2008/396/ES	Znesek, izterjan od države članice (–) ali izplačan državi članici (+) na podlagi te odločbe 3 (3)
		potrdijo	izključijo								
		= izdatki/namenski prejemki, navedeni v letnem poročilu	= skupni izdatki/namenski prejemki iz mesečnih izjav								
		a = xxxxx – A (col.i)	b = xxxxx – A (col.h)	c = a + b	d = xxxxx – C1 (col. e)	e = xxxxx – ART32	f = c + d + e	g	h = f – g	i	j = h – i
EE	EEK	48 756 155,26	0,00	48 756 155,26	0,00	0,00	48 756 155,26	43 218 699,70	5 537 455,56	0,00	5 537 455,56
EE	EUR	35 127 040,45	0,00	35 127 040,45	0,00	0,00	35 127 040,45	35 126 777,91	262,54	0,00	262,54
NL	EUR	1 013 075 985,35	0,00	1 013 075 985,35	– 197 851,62	– 99 891,82	1 012 778 241,91	1 014 343 940,20	– 1 565 698,29	0,00	– 1 565 698,29
PT	EUR	528 151 439,51	189 388 757,34	717 540 196,85	– 35 399,52	0,00	717 504 797,33	717 209 444,82	295 352,51	0,00	295 352,51

DČ		Izdatki (4)	Namenski prejemki (4)	Sklad za prestrukturiranje industrije sladkorja		Člen 32 (= e)	Skupaj (= j)
				Izdatki (5)	Namenski prejemki (5)		
		05 07 01 06	6701	05 02 16 02	6803	6702	
		k	l	m	n	o	p = k + l + m + n + o
EE	EEK	5 537 455,56	0,00	0,00	0,00	0,00	5 537 455,56
EE	EUR	262,54	0,00	0,00	0,00	0,00	262,54
NL	EUR	163 611,00	– 1 629 417,47	0,00	0,00	– 99 891,82	– 1 565 698,29
PT	EUR	295 352,51	0,00	0,00	0,00	0,00	295 352,51

(1) NL je že vknjižila zmanjšanje v obračunu zaradi „ostalih zmanjšanj“ (– 1 338,54 EUR). Znižanja in opustitve so tista, ki se upoštevajo v plačilnem sistemu, kateremu so dodani zlasti popravkizaradi neupoštevanja plačilnih rokov, določenih v avgustu, septembru in oktobru 2007.

(2) Plačila v EUR so razdeljena glede na valuto v izjavah. Pri EE je prikaz skupnih stroškov razdeljen na del, izražen v EUR, in na del, izražen v nacionalni valuti (člen 2 Uredbe (ES) št. 883/2006).

(3) Pri izračunu zneska, ki ga je treba izterjati od države članice ali ji ga plačati, se v primeru potrjenih izdatkov (stolpec a) upošteva skupna vsota v letnem poročilu, v primeru izvzetih izdatkov (stolpec b) pa skupna vsota v mesečnih izjavah. Veljavni menjalni tečaj v skladu s členom 7(2) Uredbe (ES) št. 883/2006.

(4) Če je del namenskih prejemkov v korist države članice, ga je treba prijaviti pod 05 07 01 06.

(5) Če je del sklada za prestrukturiranje industrije sladkorja „namenski prejemki“ v korist državi članici, ga je treba prijaviti pod 05 02 16 02.

Opomba: Nomenklatura 2009: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803.